

PRÉFACE

La permutation est l'une des caractéristiques essentielles du service extérieur. De tout temps, les fonctionnaires, leurs conjoints et les personnes à leur charge plient bagage, déménagent et emménagent pour soutenir les intérêts du Canada dans les différentes régions du globe. Les familles des employés qui poursuivent une carrière dans le service extérieur vivent ainsi des circonstances qui influent sur les décisions à prendre dans plusieurs domaines : éducation, logement, planification financière, emploi du conjoint et gestion de la famille.

Les vingt-cinq dernières années ont amené un déluge de besoins nouveaux, d'options inédites et de contraintes sociales généralisées qui compliquent la vie de tous et, bien entendu celle des employés du service extérieur. Des observateurs autant que des initiés ont analysé et disséqué ce mode de vie pour y reconnaître des parties intelligibles. En règle générale, leurs conclusions sont les mêmes. D'abord, les gens qui mènent une existence internationale itinérante partagent la même gamme d'excentricités et de préoccupations que le reste de la société. Ensuite, les déplacements internationaux ne sont pas tout à fait imprévisibles, ce qui facilite la transition.

On trouve au sein du service extérieur la même incidence de maladies physiques et mentales, de dettes, de consommation de drogues, de ruptures familiales, de violence et d'enfants en difficulté que dans les autres groupes de notre société. Ce fait semble surprendre les observateurs, mais pour les initiés, c'est l'existence même de ces problèmes qui surprend, tant sont puissants le mythe et le silence qui protègent l'image. La réconciliation avec sa propre «normalité» fait partie de l'effort de transition.

Le train de vie artificiellement gonflé et l'illusion des privilèges font qu'il est facile d'ignorer les problèmes. Les déménagements constants eux-mêmes peuvent tenir lieu de solutions, mais cela est illusoire; les problèmes ne sont pas résolus, mais seulement remis à plus tard.

Les généralisations peuvent mener à de fausses conclusions, mais j'estime que certaines caractéristiques distinguent les membres du service extérieur qui réussissent. Leur succès n'a rien à voir avec leur rang ou la filière à laquelle ils appartiennent, et beaucoup avec l'efficacité avec laquelle ils s'adaptent au mode de vie permutant. Ils possèdent une tolérance sans jugement pour ce qui est différent et acceptent le changement comme une chose normale, voire désirable. Ils ne se sentent pas menacés par les idées et croyances nouvelles, ils sont indépendants, très individualistes et d'une insatiable curiosité. Ils sont plutôt portés à analyser et à rationaliser les événements. Enfin, réservés parmi les gens qui n'appartiennent pas au service extérieur, ils forgent des amitiés qui dureront pour la vie avec leurs collègues qui vivent les mêmes expériences.